



NATIONAL MOUNTAIN BIKE COMMISSAIRE COURSE



山地車國家級裁判班

Date, Time & Venue 日期·時間及地點:	19 August 2016, 19:00 – 21:00 Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, HK 2016年8月19日, 晚上7時-9時, 香港銅鑼灣大球徑1號奧運大樓
	15,17,23,25 August 2016, 19:00 – 21:00 Confucius Hall Secondary School, 77 Caroline Hill Road, Causeway Bay, HK 2016年8月15,17,23,25日, 晚上7時-9時, 香港銅鑼灣加路連山道77號孔聖堂中學
	11 September 2016, 08:30-14:00 Black Diamond Section (Trial Route), Tai Mo Shan, NT 2016年9月11日, 上午8時30分-下午2時, 新界大帽山黑鑽石路段-體驗徑
	16 October 2016, 08:30-14:00 Tin Fu Tsai North Section, Tai Mo Shan 2016年10月16日, 上午8時30分-下午2時, 新界大帽山田夫仔北段
Content 內容:	<ul style="list-style-type: none">- Specific MTB Cycling Regulation 專項山地車規則- Qualities & Code of Conduct of a National Commissaire 國家級裁判的身份與操守- Competition Management 賽事管理- Official Duties of Commissaires 裁判的責任- Decision Making Skills 裁決的技巧
Instructor 導師:	Mr. Walter YUE (International Commissarie) 余家樂先生(國際裁判)
Language 語言:	Cantonese/Chinese 廣東話/中文
Entry Fee 費用:	HK\$500 (Includes Course Kit and Certificate Fee 以上費用包括課程物資及證書)
Invite 對象:	Members, International & National Commissaires (all disciplines) 會員、國際及國家級裁判 (所有項目)
Pre-Requisite 參加資格:	All participants must be a registered member 參加者必須為本會會員 6 credits of registered coach will be granted if the registered coach is awarded the qualification 成功獲取合格的註冊教練可獲認可註冊教練學分6分
Quota 名額:	20 (Enrollment is based on first come first served basis 名額有限,先到先得,額滿即止) Priority will be given to those who are recommended from CAHK registered affiliated group (1 quota for each group) 經由2015-2016年度已註冊屬會推薦參加者可獲優先報名(每隊1個名額)
Deadline Application: 截止報名日期:	5 August 2016 (Late entry will not be accepted) 2016年8月5日 (逾期報名,恕不受理)
Qualification Awarded 獲取資格:	National Commissaire (MTB), subject to attendance of 80% or above, examination passed and attendance of all practical section lessons (no make up will be provided for absence in the examination) 出席率達80%或以上及考試及格者,並出席所有實習課堂,可獲山地車國家級裁判資格(如未能出席考試,將不設補考)
Entry 報名方法:	Please fill in the form below and return it together with entry fee HK\$500 (please make the crossed cheque payable to: <u>The Cycling Association of Hong Kong, China Limited</u> to CAHK office at Room 1015, Olympic House, Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong 請填妥以下表格並連同劃線支票\$500·抬頭:「中國香港單車聯會有限公司」·寄回香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑1號奧運大樓1015室中國香港單車聯會有限公司秘書處收。
Enquiry查詢:	中國香港單車聯會有限公司 電話 2504 8170 網址 www.cycling.org.hk



NATIONAL MOUNTAIN BIKE COMMISSAIRE COURSE



山地車國家級裁判班

ENTRY FORM / 報名表

Chinese Name 姓名(中文)	English Name 姓名(英文)	Sex 性別
Date of Birth 出生日期	Contact No. 聯絡電話	e-mail address 電子郵件
註冊教練 Registered coach ? <input type="checkbox"/> Y / <input type="checkbox"/> N	Coach number 教練註冊編號	
Correspondence Address 通訊住址		
<p>※ Declaration 聲明</p> <p>I have read and understand the Privacy Policy of the CAHK posted in CAHK' s website. Provision of all information is on a voluntary basis, true and correct and complete. CAHK is not obliged to review and shall not be responsible to any consequence arising from the errors or omissions to the information I provided. I agree and accept the use of information, including transfer and disclose of the information, in relation to the registration and/or further arrangement. For any change to the information, written notice will be given to CAHK immediately. I hereby expressly declare and accept that taking part in the activities is voluntary and at my own risk and responsibility. I declare that I am physically fit, sufficiently trained and well equipped for the activities. CAHK shall not be liable for any injury or death which I may suffer in the activities. I hereby waive all rights, claims and causes of action I have or may have against the CAHK, its staff, employees, agents, freelancer, volunteers, independent contractors, sponsors, promoters and all other contributors from all liabilities for illness, personal injuries, death, loss and economic consequences I may suffer from or incidental to my taking part in the activities howsoever caused, including but not limited to negligence and gross negligence.</p> <p>本人已閱讀及了解聯會上載於網頁上的私隱政策。本人向聯會提供之個人資料屬自願性質，資料完整及確實無誤，聯會無責任覆核資料，並不須對本人因資料錯誤或遺漏而引起之任何索償或損失負任何責任。本人接受及同意有關資料用於與此申請及其後相關安排之直接用途，包括資料之轉移及披露。任何資料如有更改，本人會立即提交書面通知聯會處理。本人鄭重聲明本人是自願參加活動，並願意自行承擔所有風險及責任。本人聲明本人身體狀況適合及具備足夠訓練、能力及裝備參與活動。本人明白聯會將無需為本人在活動中遭受的任何傷害或死亡負責。本人謹此豁免聯會及其職員、僱員、代理人、自由工作者、志願工作者、獨立承包商、所有贊助商、推廣人及任何有關之團體對於本人因參與本活動而由任何原因，包括但不限於疏忽及重大疏忽，所引致之疾病、人身受傷、死亡、經濟損失之任何法律責任，以及放棄任何有關之權利、索償及追究行動。</p>		
Applicant's Signature 申請人簽名:	Affiliated Group 屬隊名稱 :	Team Manager's Signature 領隊簽名 :